



Vous trouverez dans le bulletin les programmes des animations de l'été et de Cap33. Ils sont aussi disponibles à la Mairie ou en version numérique sur le site internet : www.castillonlabataille.fr



« Je ne serai pas candidat aux élections législatives en 2017. Je veux me consacrer pleinement à mes mandats en cours. J'ai un engagement moral vis-à-vis des électeurs du territoire ».

Interview du journal Sud-Ouest du lundi 30 mai 2016

La ville aux couleurs de la Bataille

19 panneaux d'exposition

25 drapeaux

40 blasons

122 fanions



Après un an d'absence, la Bataille de Castillon revient en juillet et en août avec un spectacle à la mise en scène inédite. Elus, membres de l'association 1453, ou encore bénévoles, tous ont travaillé de concert pour préparer l'édition 2016. Grande nouveauté cette année, la Mairie de Castillon vous propose un programme spécial autour du spectacle, avec des animations régulières et un pavoisement de la ville.



Exposition Bataille de Castillon 1453

Du 1^{er} juillet au 31 août, venez découvrir l'exposition de la Bataille imaginée et conçue par la Mairie de Castillon en partenariat avec le Grhesac et le Musée de l'Armée. Installée salle Cascante, l'exposition se veut éclectique et mêle l'historique au ludique. En effet, aux côtés des 19 panneaux explicitant les causes de la guerre de Cent Ans, la Bataille de Castillon et ses conséquences sur le royaume de France, se trouvent des pièces anciennes et des multimédias. De quoi tester vos connaissances sur la chevalerie tout en vous amusant.

→ Horaires : du lundi au samedi : 10h-12h / 14h-17h - gratuit

Ateliers médiévaux

La médiathèque et l'association culturelle du CLEM vous proposent de découvrir la peinture sur bois et l'enluminure. Venez réaliser des œuvres tous les jours du spectacle de la Bataille et repartez avec vos créations (ateliers limités à 20 personnes).

→ Horaires : peinture sur bois 14h / enluminure 15h30 - gratuit

Visites historiques

Suite aux ateliers, rendez-vous à l'Office de Tourisme pour découvrir la ville sous un nouvel angle et continuer votre immersion au Moyen Age. Les visites seront assurées par deux guides, Claire Eberlet et Frédérique Minet.

→ Horaires : lundi, vendredi, samedi en juillet à 16h
lundi, jeudi, vendredi, samedi en août jusqu'au 14 à 16h / lundi, vendredi, samedi à partir du 15 à 16h
mercredi, samedi en septembre jusqu'au 17 à 16h
gratuit - de 6 ans / 2€ jusqu'à 12 ans / 3,50€ à partir de 13 ans

Reconstitution historique

À partir de 18h30, le site de Castegens est ouvert au public. Sur place, restauration, vente de tee-shirts et beaucoup d'autres stands à découvrir. Les représentations commencent à 22h30 en juillet et 22h en août. Pour réserver vos places, dirigez-vous vers les bureaux de la Bataille, à côté de la Mairie, ou sur www.batailledecastillon.com

→ Dates : 15-16-22-23-29-30 juillet / 4-5-6-11-12-13-19-20 août

Ateliers dégustation

Avant d'aller au spectacle, arrêtez-vous à la Maison des vins pour un atelier dégustation riche en saveurs. Les enfants pourront aussi découvrir le monde du vin avec un atelier créé spécialement pour eux. Tous les jours du spectacle de la Bataille (ateliers limités à 10 adultes et 12 enfants).

→ Horaires : 17h - adultes 3€

sommaire

12

Page 1 : la ville aux couleurs de la Bataille / Cap 33

Page 2 : édito / Vie urbaine : des transformations visibles et à venir

Page 3 : Vie quotidienne

Page 4 : Ça bouge à Castillon-la-Bataille

Page 5 : Castillon en images / Bilan Lire élire

Page 6 : Agenda / À venir / Ça s'est passé / Nos joies, nos peines

Contact : Mairie 0557 40 00 06 - mairie@castillonlabataille.fr - www.castillonlabataille.fr
Imprimé avec des encres à base végétale sur du papier issu du bois de forêts gérées de manière responsable. IL RCS Bordeaux 337 926 745.



CAP33 des activités sportives tout l'été



Envie de vous essayer au beach volley, au kayak et aux échecs sans être obligé de parcourir des kilomètres en voiture ? Cet été, vous pourrez faire tout cela chaque semaine en juillet et en août grâce à la mise en place par la Ville du dispositif Cap 33.

Labélisée par le Département de la Gironde, l'opération a pour but de proposer aux familles et aux jeunes de plus de 15 ans des activités de loisirs sportifs et culturels au cœur de la commune.

À Castillon-la-Bataille, Nicole Campaner, élue municipale, est à l'origine du projet, accompagnée de Jacques Breillat, Maire de Castillon-la-Bataille,

et Liliane Poivert, Conseillère départementale des coteaux de Dordogne. Le programme ci-joint dans le bulletin est le résultat d'un travail de plusieurs mois entre les communes et les associations participantes.

Du 1^{er} juillet au 31 août, rendez-vous à Castillon-la-Bataille, à Moullets ou encore à Gensac pour vous initier au badminton, à la boxe, la course d'orientation et même au hockey-sur-gazon ! Trois animateurs seront présents sur place chaque jour pour vous accueillir. Toutes les activités proposées sont gratuites. Une participation d'1€ est demandée si vous souhaitez faire des tournois.



LE MOT DU MAIRE

Jacques BREILLAT

Maire de Castillon-la-Bataille,
Conseiller départemental
des Coteaux de Dordogne.

Au fil de l'eau de notre belle Dordogne, il existe des mois de carte postale. Ces moments privilégiés de l'été pendant lesquels notre ville renouvelle ses attraits, afin d'accueillir de nouveaux visiteurs. Cette année, la commune de Castillon-la-Bataille a décidé de faire des efforts importants, pour embellir l'espace public et enrichir les animations estivales.

Ainsi, nous sommes nous parés de nos plus belles couleurs, avec un pavoisement bleu et rouge, pour attirer l'œil des passants et ravir le regard des habitants. Le spectacle de la Bataille de Castillon redémarre grâce à l'engagement fidèle des bénévoles, au soutien résolu des collectivités territoriales et des partenaires privés. Je dois souligner que rien n'aurait été possible sans le rassemblement de tous les élus locaux. J'ai souhaité que nous soyons tous réunis ensemble, au-delà

des sensibilités politiques, dans le seul intérêt commun de relancer cet événement majeur pour notre territoire. La médiathèque municipale a mis en place des ateliers de peinture sur bois et d'enluminure pour les enfants. Nous avons monté une belle exposition historique « Bataille de Castillon 1453 », en partenariat avec le GRHESAC et le musée de l'Armée à Paris. Notre office de tourisme entièrement rénové par la Communauté des communes proposera des visites guidées de la ville. Le syndicat des vins accueillera les visiteurs pour des dégustations des vins de Castillon - Côtes de Bordeaux. Bref, nous avons mobilisé toutes les énergies pour que le cœur de la commune puisse battre au rythme de la reconstitution historique de la Bataille et que les spectateurs découvrent notre ville. Le dispositif « Cap 33 » (en partenariat avec le conseil départemental et la CDC) complète ces animations en proposant aux familles, aux touristes et aux jeunes de plus de 15 ans des activités sportives et culturelles, en partenariat avec les associations. Nous avons aménagé un terrain de sable au bord de la Dordogne, pour permettre la pratique du beach volley, du football, du rugby... Nous retrouverons aussi nos tablées nocturnes, sur le magnifique site de la Pelouse chaque mardi soir. Le traditionnel feu d'artifice du 14 juillet. Le Comité des fêtes clôturera la saison avec la fête de la ville le 21 août 2016. Elus, bénévoles, collectivités, commerçants, associations sportives ou culturelles... Nous sommes tous en action, engagés ensemble, pour que Castillon-la-Bataille puisse s'épanouir au soleil de l'été et rayonner à l'extérieur. ●



Vie urbaine : des transformations déjà visibles et d'autres à venir

Inaugurations : Retours en image

Deux nouvelles inaugurations ont eu lieu en mars et en juin : la MAM, dont nous vous avons parlé dans le précédent bulletin, et les luminaires de la place du général de Gaulle. Retours en image.

Maison d'Assistants Maternelles

Aurore, Laëticia, Marina et d'autres paires de bras n'ont pas reculé devant l'ampleur des travaux. Pendant un an, de février 2015 à février 2016, elles ont détruit, construit, repeint et réaménagé chaque pièce de cet ancien appartement. Il est aujourd'hui transformé et la ronde des lutins accueille déjà 5 enfants. Le résultat est à la hauteur de leurs efforts !



Luminaires

Les lampadaires de la place du général de Gaulle étant en très mauvais état, il est apparu nécessaire de les remplacer. La Ville a toutefois tenu à ne pas transformer radicalement l'aspect de la place et a choisi des lampadaires qui s'harmonisent avec l'équipement en place. Pour un budget total de 20000 €, les Castillonnais disposent aujourd'hui de nouveaux lampadaires. Plus performants, ils éclairent mieux et présentent une réelle amélioration du confort visuel.



les anciens lampadaires



les nouveaux lampadaires

Projet de revitalisation urbaine : les rencontres se poursuivent



Après les notaires, les agents immobiliers et les banquiers, l'association des commerçants était invitée à un petit-déjeuner de travail. Le 4 juin, M. le Maire, Jacques Breillat, leur a présenté le projet pour la construction du diagnostic de revitalisation urbaine.

Une visite de quartier sur les quais



Depuis le début de son mandat, le Maire de Castillon-la-Bataille Jacques Breillat tient à faire des visites de quartier régulières. Après avoir choisi une zone en amont, il va directement à la rencontre des habitants. Il a parcouru les quais samedi 11 juin au matin accompagné du responsable des services techniques, M. Bénétou.

Fauchage des bords de Dordogne



Les bords de Dordogne sont fauchés pour permettre aux piétons une meilleure circulation. Vous pouvez désormais vous promener sur les berges sans crainte des herbes hautes.

Gironde habitat



Le Rieuvert

En surplomb du Rieuvert et de l'avenue John Talbot, la résidence Rieuvert construite en 1975 bénéficie d'une situation privilégiée: proche du centre-ville tout en étant à distance de la circulation automobile et dans un écrin de verdure. Néanmoins, après 40 ans, certains travaux étaient devenus nécessaires.

Le 2 mai dernier, les locataires de la résidence Rieuvert (60 logements) se sont réunis, à l'invitation de Gironde-Habitat et en présence de Jacques Breillat, Maire de Castillon, dans le cadre de la concertation préalable aux travaux de réhabilitation de la résidence. Ces travaux d'un coût global de 850000 € vont être réalisés entre juin et novembre 2016.

Ce chantier porte sur :

- La modification de l'accès automobile à la résidence, la rénovation des parkings et trottoirs
- L'aménagement de cheminements piétons adaptés pour tenir compte du vieillissement de la population (en effet, plus de 40 % des locataires ont plus de 65 ans).
- La rénovation de l'aire de jeux, l'installation d'une aire de collecte des ordures ménagères (qui ne sera plus en sous-sol)
- La mise en peinture et en couleur des façades et l'installation de paraboles collectives pour supprimer celles qui sont aujourd'hui en façade.
- La rénovation des parties communes avec l'installation d'un contrôle d'accès par interphones.
- et enfin, le remplacement des chaudières, des WC et des volets des séjours.

Cette opération d'amélioration du bâti participe d'une logique de requalification urbaine impulsée par la commune.

Vie quotidienne

Bruit dans le voisinage

Musique, bricolage, travaux... autant d'activités qui peuvent provoquer des conflits entre voisins et sont régies par l'arrêté préfectoral du 22 avril 2016 relatif aux bruits de voisinage. Les huit articles prévoient notamment une réglementation des espaces publics, des activités professionnelles ainsi que des comportements au domicile :

• Espaces publics :

Les bruits trop forts sont interdits, notamment ceux susceptibles de provenir : de publicité par cris ou par chants, d'appareils de diffusion sonore par haut-parleur (télévision, radio, etc.), de pétards.

• Activités professionnelles :

Les personnes susceptibles de faire du bruit dans le cadre de leur travail et pouvant gêner les habitations alentours doivent cesser leur activité entre 20h et 7h ainsi que le dimanche et les jours fériés.

• Comportements au domicile :

Le bricolage ou le jardinage, s'ils nécessitent le recours à des appareils bruyants (tondeuse, perceuse, etc.), doivent se faire pendant les horaires indiqués ci-dessous :

- les jours ouvrables : 8h30-12h30 / 14h30-19h30
- les samedis : 9h-12h / 15h-19h
- les dimanches et jours fériés : 10h-12h

→ Pour plus d'informations, vous pouvez télécharger l'arrêté préfectoral du 22 avril 2016 sur le site www.castillonlabataille.fr



Radars à Capitourlan

À l'issue des visites de quartier, il est fréquent que des problèmes de vitesse des automobilistes soient évoqués. Plusieurs dos d'âne ont notamment été installés en centre-ville, devant l'école maternelle, afin de réduire la vitesse des voitures.

À Capitourlan, un radar autonome a été posé le mardi 14 juin 2016. Il fait suite à une demande forte des habitants du quartier, qui ont relevé des pointes à 130 km/h alors que la zone est limitée à 50.



Plusieurs mois de travail ont été nécessaires :

Le 6 octobre 2015, un premier courrier est envoyé à M. le Sous-Préfet pour une demande d'installation de radar fixe. Cette lettre est prise en compte et le 9 mars 2016, un radar viking est installé provisoirement afin de chiffrer le nombre de véhicules passant et surtout, mesurer leur vitesse. Le bilan réalisé le 31 mars aboutit à un avis favorable de la part de M. le Sous-Préfet pour la pose d'un radar. Celui-ci est installé peu après pour une période de six mois.

L'ensemble du dossier a été appuyé par Florent Boudié, Député de la Gironde. Nous recommandons aux automobilistes d'être vigilants quant à leur vitesse sur les routes.

DOSSIER SENIOR

Voyage à Mont-Louis (66210)

Le C.C.A.S. de la ville de Castillon-la-Bataille reconduit le voyage pour les personnes âgées de plus de 60 ans en partenariat avec l'A.N.C.V. Cette année, venez découvrir le terroir pyrénéen catalan du dimanche 25 au vendredi 30 septembre.



Vous voyagerez dans un autocar Grand Tourisme, avec climatisation, EAD, WC, vidéo, sièges inclinables, accoudoirs, micro, GPS, ceintures de sécurité. Le départ est prévu à 10h au champ de foire, l'arrivée en fin d'après-midi. Vous serez reçu à l'Hôtel Le clos Cerdan. Chaque jour, il vous sera proposé des sorties touristiques et une excursion en Andorre avec déjeuner typique dans une auberge de haute montagne. Vous aurez également libre accès aux installations collectives du centre de balnéothérapie.

→ Renseignements et inscriptions au CCAS de Castillon-la-Bataille auprès de Corinne au 05 57 40 33 07. Tarif non aidé : 328 €. Tarifs avec l'aide de l'ANCV pour les non imposables : 178 €

Seniors, soyez acteurs de votre santé

Vous avez plus de 55 ans et vous souhaitez préserver votre capital santé ? L'ASEPT (Association Santé, Education et Prévention sur les Territoires) pense à vos besoins et vous propose une conférence-débat sur le Bien Vieillir. Cette conférence a pour but un partage d'expériences autour du vieillissement, en présence de médecins, pharmaciens ou psychologues. Des ateliers seront ensuite proposés sur le même thème.

Les dates de la conférence et de l'atelier vous seront communiquées dans le prochain bulletin. Les ateliers sont prévus par groupe de 12 à 15 personnes et seront dispensés dans une salle communale. Toute participation financière est prise en charge par le CCAS.

→ Pour plus de renseignements, contacter Corinne au CCAS de Castillon-la-Bataille au 05 57 40 33 07.



Plan canicule 2016

Dans le cadre du plan national canicule, la Mairie tiendra à jour un registre nominatif des personnes vulnérables et isolées vivant à domicile. L'inscription est une démarche volontaire et solidaire. En cas de déclenchement du plan d'urgence, elle permettra de contacter en priorité ces personnes et de leur apporter une aide.

→ Corinne se tient à votre disposition au CCAS pour les inscriptions et renseignements complémentaires. Vous pouvez aussi vous inscrire au 05 57 40 42 31 / 05 57 40 33 07 ou par mail au ccas.castillon@orange.fr

Nouveau règlement du marché



Le marché de Castillon-la-Bataille permet aux consommateurs de faire leurs courses le lundi matin dans une ambiance conviviale et de profiter des meilleurs produits du terroir. Les producteurs locaux prennent ainsi place chaque semaine afin de proposer un large choix de marchandises : légumes de saison, viande, charcuterie, pain, poisson, fromage frais, mais aussi épices du monde, vêtements ou chaussures.

Aujourd'hui, la réglementation du marché évolue. La consultation des représentants des professionnels du marché et des commerçants Castillonnais a permis de proposer un mode de fonctionnement innovant et d'allier tradition et modernité sur un lieu de vente toujours aussi convivial.

Le Maire s'est déplacé personnellement pour faire signer et remettre en mains propres le nouveau règlement du marché. Il a aussi insisté sur la nécessaire propreté des emplacements.

Cette réforme ambitieuse permet de s'assurer que tous les commerçants proposent des produits de qualité à des consommateurs devenus de plus en plus exigeants. Elle permet aussi de favoriser une plus grande variété des produits mis à la vente.

L'accès aux véhicules de secours est facilité pour accroître la sécurité des lieux. L'emplacement des stands offre des espaces de ventes plus agréables et plus aérés. En famille, entre amis, venez faire un tour au nouveau marché de plein air !

→ Le nouveau règlement du marché est consultable en Mairie ou sur www.castillonlabataille.fr



AGENDA

JUILLET 2016

1/07 à 17h : restitution Basic Space par la médiathèque et l'association Extra - *Centre culturel* / **19h : Inauguration exposition Bataille de Castillon 1453** par la Mairie et le Grhesac - *salle Cascante*
1 & 2/07 dès 5h : 4^{ème} Rallye Aquitaine Bordeaux Classic par l'ASACSO - *centre-ville*
2/07 à 14h30 : kermesse des écoles et repas du soir par les Parents d'Elèves - *école Henri Bardon* / **19h30 : repas fête de l'été** par le Karaté - *Centre culturel*
3/07 dès 10h : marché gourmand par TECAP - *allées de la République*
8/07 à 19h : apéro-concert expo par l'Association des Habitants de Capituloran - *Château de Chainchon* / **17h : 3^{ème} mordus du livre** par la Médiathèque - *Médiathèque*
11/07 à 15h30 : don du sang - *Centre culturel*
14/07 dès 8h30 : vide-greniers par le Comité des fêtes - *place Boyer Andrivet* / **14h : concours de pétanque et repas** par l'USC - *pelouse* / **23h : feu d'artifice** par la Mairie et bal du Comité des fêtes - *pont de pierre*
15 & 16/07 dès 10h : animations et spectacle de la Bataille
17/07 à 14h : concours de pétanque par la Pétanque Fombeaudaise - *pelouse*
19/07 à 19h : tablée nocturne - *pelouse*
22/07 dès 10h : animations et spectacle de la Bataille
23/07 dès 8h30 : concours de peinture par la Mairie et Couleurs d'Aquitaine - *centre-ville* / **dès 10h : animations et spectacle de la Bataille**
26/07 à 19h : tablée nocturne - *pelouse*
29 & 30/07 dès 10h : animations et spectacle de la Bataille

AOÛT 2016

2/08 à 17h : critérium par les Compagnons du vélo (parcours enfant le matin par Plein Centre) sur les coteaux / **19h : tablée nocturne** - *pelouse*
3/08 à 14h : concours de pétanque par la Boule d'or à la pelouse
4/08 à 20h30 : concert (ensemble cyrillique de St Pétersbourg) par le Lions club à l'église Saint Symphorien
4, 5, 6/08 dès 10h : animations et spectacle de la Bataille
6 au 9/08 : stage pour ados avec le collectif Peinture fraîche par ARRPEJ
8/08 à 15h30 : don du sang au Centre culturel
9/08 à 19h : tablée nocturne - *pelouse*
11, 12, 13/08 : animations et spectacle de la Bataille
14/08 à 14h30 : concours de pétanque par la Pétanque Fombeaudaise - *pelouse*
16/08 à 19h : tablée nocturne - *pelouse*
19 & 20/08 dès 10h : animations et spectacle de la Bataille
21/08 dès 8h30 : fête de la ville par le Comité des fêtes *sur les quais et à la pelouse*
22/08 : Concours de pétanque par la Pétanque Fombeaudaise

NOS JOIES/NOS PEINES

NAISSANCES • HABUDZICK Loëly, le 9 avril 2016 à Libourne • POIREAU Lorentz, Calvin, Brayan, le 28 mai 2016 à Castillon-la-Bataille • LAVAUD Cordélia, Noëly, Cloélia, Dérya, le 1^{er} juin 2016 à Libourne

MARIAGES • VIEIRA PENEDO Charles & NOVAES Karen Patricia, le 7 mai 2016

DÉCÈS • MALATERRE Serge, le 25 mars 2016 à Libourne • COLETTE Simone veuve MARSON, le 6 avril 2016 à Libourne • LAURENT Marie Juliette veuve DELBOUSQUET, le 7 avril 2016 à Castillon-la-Bataille • SICAIRES Guy Pierre, le 14 avril 2016 à Saint-Médard de Mussidan • GAUTIER Andrée Rolande, le 20 avril 2016 à Castillon-la-Bataille • RAMBAUD Colette, le 21 avril 2016 à Libourne • DENAT Jacqueline épouse TRONCOSSO, le 23 avril 2016 à Castillon-la-Bataille • PÉLUCHON Pierre, le 23 avril 2016 à Castillon-la-Bataille • ANDRÉ Jean, le 27 avril 2016 à Castillon-la-Bataille • PRIGENT Yves Marie Maurice, le 30 avril 2016 à Libourne • VÉREZ Roger Henri, le 3 mai 2016 à Libourne • BRETOU Renée veuve SEGUINEL, le 14 mai 2016 à Libourne • DELBOS Denise, le 19 mai 2016 à Castillon-la-Bataille • FAURE Guy, le 22 mai 2016 à Libourne • BOYER Marie Jeanne Madeleine veuve BERNARD, le 25 mai 2016 à Castillon-la-Bataille • VEYSSIÈRE Sylviane veuve EYMERI, le 27 mai 2016 à Castillon-la-Bataille • BAYLET Lucienne Simonne Gabrielle veuve SICRE, le 30 mai 2016 à Castillon-la-Bataille • MINVIELLE Franck Philippe, le 3 juin 2016 à Libourne • EL BESRI Rachid, le 12 juin 2016 à Castillon-la-Bataille • MARLIN André Ernest, le 18 juin 2016 à Castillon-la-Bataille • COUDERC Christiane veuve MARCHIVE, le 20 juin 2016 à Castillon-la-Bataille

À venir...

Le Critérium



Les étapes du Tour de France se poursuivent tandis que les bénévoles de Georges Barrière organisent le critérium. Le 2 août prochain, à 17h, les coureurs s'élanceront sur la côte de Belvès. Cette année, Plein Centre proposera le matin une rando-cyclo. On attend pour l'occasion Miss France et Raymond Poulidor.

Le 14 juillet



La Mairie, le club de rugby et le Comité des fêtes ont préparé un programme complet pour ce 14 juillet : brocante à 8h30 place Boyer Andrivet et sur les allées de la République, concours de pétanque à 14h à la pelouse suivie d'une soirée moules-frites. Organisé par la Mairie, le feu d'artifice sera tiré du pont de pierre à 23h. L'animation musicale débutera juste après place du général de Gaulle.

Les tablées nocturnes

Cet été, vous pourrez profiter des tablées nocturnes dès le 19 juillet. Organisées par le Comité des Fêtes et le Karaté, cinq soirées nocturnes sont prévues les 19 et 26 juillet et les 2, 9 et 16 août. Rendez-vous à la pelouse dès 19h pour une restauration avec assiette du terroir. Avec la participation du badminton club, du judo club et de l'amicale du personnel.



La fête de la ville

Comme chaque année, le Comité des fêtes organise la fête de la ville. Le 21 août, dès 8h30, vous pourrez flâner le long des quais au milieu de la brocante avant de vous diriger vers la pelouse pour la suite des festivités : concours de belote à 9h30, grillades à 12h (tarif 12€), loto, vins et gastronomie à 15h, marché gourmand à 19h30. Pour clore la soirée, à 21h30 le sosie de Michel Delpech vous fera une démonstration de son talent. Le bal débutera à 23h. Manèges et jeux pour enfants sur place.



Concours de peinture

Le 23 juillet, la Mairie et l'association Couleurs d'Aquitaine vous proposent de participer à un concours de peinture & dessin. Le concours est ouvert à tous et se déroulera toute la journée en ville. Les œuvres seront exposées en fin d'après-midi. Plus d'informations auprès de Claire Hodot à la Mairie ou sur www.castillonlabataille.fr



Ça s'est passé...

À LA COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DE CASTILLON-PUJOLS : Passage à la fibre ! Vendredi 24 juin, lors de la séance plénière de la CDC, les élus communautaires ont décidé à l'unanimité d'engager toutes les communes de l'intercommunalité dans le passage au haut débit dans le cadre du plan Gironde numérique. La fibre sera ainsi installée à Castillon-la-Bataille avant 2020. Une décision essentielle pour l'attractivité économique de notre territoire.

AU DÉPARTEMENT : Lors de la séance plénière de l'assemblée départementale du 30 juin 2016, Jacques Breillat a déposé un amendement pour inscrire comme objectif la navigabilité de la Dordogne entre Libourne et Sainte-Foy dans le schéma départemental du tourisme fluvial. Il s'agit d'un premier pas indispensable pour que les élus de la vallée de Dordogne puissent développer un projet touristique ambitieux et mettre en œuvre une étude technique nécessaire avec Epidor.

VOS PROCHAINS CONSEILS MUNICIPAUX :
Les lundis 18 juillet et 29 août

L'ACTUALITÉ DE CASTILLON EN IMAGES

→ Fête des voisins

Une centaine d'habitants et élus se sont réunis vendredi 27 mai pour partager ensemble un repas. Du soleil, de la musique et une bonne humeur générale. Merci à Josiane Roche, adjointe au Maire, à Arrpej et à tous les gourmets présents.



→ Rallye Aquitaine Bordeaux Classic

Pour la troisième fois, le rallye s'est installé dans le centre-ville de Castillon-la-Bataille. Les véhicules historiques ont sillonné la commune pour le plus grand plaisir des amateurs.



→ Fête de la musique

Une journée musicale pour le centre-ville de Castillon-la-Bataille ! Merci à toutes les personnes qui sont montées sur scène.



→ L'étoile de Martin

Un accueil chaleureux pour Mario le mulot et toute l'équipe de l'étoile de Martin lundi 20 juin sur le marché. Une promesse de don de 150€ a été donnée par la Mairie afin d'aider l'association dans sa lutte contre les cancers de l'enfant.

→ Ua Tea

Un très beau concert le 20 mai dernier qui a clôt le cycle des p'tites scènes de l'Iddac. Merci à l'Amicale Laïque pour l'apéritif proposé et à Mme Magne, élue municipale déléguée à la culture, pour l'organisation de ces concerts.



→ Animations du marché

Fin mai, pour les 451 ans du marché, Florence Jost, adjointe au Maire, a fait gagner des fleurs à plusieurs personnes avant de proposer une omelette aux asperges cuisinée par Christophe Durand. Fin juin, elle a déambulé avec des acteurs de la Bataille dans les rues de la ville. Un beau combat a été joué place Boyer Andrivet.



→ Exposition Bataille de Castillon 1453

L'exposition sur la Bataille de Castillon a été inaugurée le vendredi 1er juillet en présence de plus de cent personnes, dont Liliane Poivert, Conseillère départementale des Coteaux de Dordogne. Vous êtes tous invités à découvrir les textes, enluminures et multimédias issus d'une collaboration entre la Mairie, le Musée de l'Armée et le Grhesac.



→ Batipro

Les stagiaires du chantier Batipro ont récupéré le vendredi 24 juin leur « titre professionnel carreleur de niveau V » (module 1) sous les applaudissements du public. En présence de M. Breillat, Maire de Castillon-la-Bataille, Florence Jost et Josiane Roche, adjointes au Maire, Mme Poivert, Conseillère départementale des coteaux de Dordogne, M. de Wispelaere, Sous-Préfet de Libourne, Mme Veyssy, vice-présidente du Conseil Régional d'Aquitaine chargée de la formation professionnelle, Mme Greslard Nédélec, vice-présidente du Conseil Départemental chargée des politiques d'insertion et Alexis Dapoigny, Directeur de Batipro. Cette remise de diplôme clôt le chantier d'insertion « transformer l'essai » qui a permis la rénovation des vestiaires du stade de rugby.

Lire, élire... histoire d'un palmarès



Dès janvier 2016, 39 jeunes de 6 à 16 ans se sont inscrits aux élections Lire Elire. C'est la deuxième adhésion de la Médiathèque à cet événement impulsé par le Département de la Gironde en direction des 70 bibliothèques participantes. L'objectif de la bibliothèque départementale est de valoriser la lecture chez les jeunes publics, de mettre en avant des ouvrages et leurs illustrations... Mais aussi de permettre aux enfants de s'engager dans une démarche citoyenne.

Entre février et mai, cinq rencontres ont ainsi rassemblé 120 personnes à travers des ateliers et un spectacle mémorable proposé par la Compagnie du Coin tranquille.

En juin, les jeunes électeurs en herbe ont voté pour leurs livres préférés à la médiathèque. Mercredi 8 juin, M. le Maire a enfin annoncé le palmarès castillonnais aux enfants impatients et leur famille après le dépouillement réalisé par Mme Magne, élue municipale déléguée à la culture :

- sélection jaune : La grande traversée
 - sélection bleue : Little Man
 - sélection verte : Où se cache Momo ?
 - sélection orange : Ma famille normale contre les zombies
- Contrairement aux élections classiques, les enfants sont repartis avec un chèque-livre d'une valeur de 10 € offert par le Département de la Gironde. Un goûter festif a clos agréablement cette journée.

Pour connaître le palmarès girondin ou emprunter les livres primés, vous pouvez vous adresser à la médiathèque : 05 57 56 40 30.

Ça bouge à Castillon-la-Bataille !

De nouveaux commerces en centre-ville

Vous les fréquentez peut-être déjà, trois nouveaux commerces ont ouvert dans le centre-ville de Castillon-la-Bataille.

Le Caryssa: ce bar-restaurant a ouvert ses portes le 3 juin 2016 et il remplace le restaurant Les Pyrénées. Il propose des tapas à partir du jeudi. Derrière le comptoir, Patricia et Ricardo. Ils ont quitté Paris et les métiers de la boulangerie pour venir vivre à Castillon-la-Bataille, bienvenue à eux. Horaires: lundi et mercredi: 7h-20h30 / jeudi, vendredi et samedi: 7h-2h / dimanche: 8h30-15h

Pierre Picquetot: un nouveau photographe s'est installé au 48 rue Victor Hugo. Spécialisé dans la photo publicitaire et la photo aérienne (avec des drones), il réalise aussi des portraits et développements. Depuis 2015, il est le président du club photo de Gensac, qu'il a créé.



Pierre Picquetot

Le terroir d'Asie: situé au 16 rue Victor Hugo, ce magasin de saveurs exotiques a ouvert le 6 juillet 2016. Jusqu'alors présent sur le marché, M. Sisomvang a décidé d'installer un restaurant de plats thaï, sur place ou à emporter.

Comité de jumelage



A l'occasion du 30^{ème} anniversaire du jumelage de Castillon avec Nabburg, le Comité de jumelage avec la participation active de la Mairie a reçu les trois villes jumelées : Nabburg-Bavière (Allemagne), Rethymno-Episcopi-Crète (Grèce), et Cascante-Navarre (Espagne).

Durant 5 jours nos hôtes ont pu visiter notre région et lors de soirées festives nous montrer leurs talents culturels et culinaires. Quatre pays, de quatre coins d'Europe et quatre langues mais une amitié profonde, preuve de l'existence de l'Europe Unie.

Lors de la soirée officielle en présence des représentants du Consul d'Allemagne et de Grèce les Maires des trois villes amies (M. Spanoudakis, adjoint au finances de Rethymno-Episkopi, M. Anon, Maire de Cascante et M. Schärtl, Maire de Nabburg) ont été intronisés dans l'Ordre des Chevaliers des vins de Castillon.

Après l'interprétation des Hymnes Nationaux et Européen par l'Harmonie Castillonnaise, messieurs les Maires échangeaient des cadeaux. Puis Jacques Breillat, Maire de Castillon a remis la médaille de la ville à Vartan Bardis, Président du Comité du jumelage.

Office de tourisme

Nous vous en parlions dans le bulletin de mai, notre Office de Tourisme de Castillon-la-Bataille fait peau neuve ! Il est maintenant situé à côté de la Mairie, place Turenne, quittant définitivement les allées Marcel Paul qui l'accueillaient depuis 1999. L'objectif est de regrouper sur un même lieu l'office de tourisme et les bureaux de la Bataille. Les travaux ont duré deux mois afin de permettre une ouverture rapide au public, mais un travail de scénographie reste encore à faire. Ce travail est prévu pour le mois d'octobre 2016. Enfin, de nouveaux éléments devraient apparaître au fil des mois, comme des bornes d'accueil wifi et des prises à destination du public.



Horaires d'été (juillet et août): lundi au samedi: 9h30-12h30 / 14h-18h30
dimanche: 9h30-12h30

Horaires généraux (le reste de l'année): lundi: 10h-12h - mardi et samedi: 9h30-12h / 14h-18h mercredi, jeudi et vendredi: 10h-12h / 14h-18h
Tél.: 05 57 40 27 58

Commémorations

Le travail de mémoire se réalise avec les commémorations organisées par la Mairie et les associations d'anciens combattants en mai et juin. Cette année, la France entière a aussi célébré une date importante, celle de la Bataille de Verdun. Merci à M. et Mme Laurans pour la mise en place de l'exposition, M. Constans pour le prêt de la médaille, la petite-fille du capitaine Ponseau 34^{ème} RI pour le prêt de l'uniforme, Urban sport pour le prêt du mannequin et Mme Newman pour l'aquarelle qui orne le carton d'invitation.



Une naissance à Castillon-la-Bataille

Le jeune Lorentz n'a pas attendu d'être arrivé à la maternité pour découvrir le monde. Il est né le 28 mai chez son papa, en présence des pompiers. Il pèse 2,7 kg et mesure 48 cm. Félicitations à Mme Poireau et M. Chainier, ses parents.



Un nouveau directeur pour l'Ehpad

Depuis le 1^{er} avril, M. Pierre Vitiello est le nouveau directeur de la résidence médicalisée John Talbot. Jusqu'alors directeur d'un Ehpad dans le Lot-et-Garonne, M. Vitiello a une grande expérience de ce genre de structure. Il envisage déjà des améliorations pour les résidents. Nous lui souhaitons la bienvenue à Castillon-la-Bataille.

Hommage à...



M. Minvielle

Franck Minvielle vient de nous quitter, il venait d'avoir 84 ans. Jeune instituteur, Franck fut nommé à Castillon en 1954. Marié à Claude en 1956, c'est à Castillon qu'ils effectuèrent la plus grande partie de leur carrière d'enseignants. Très vite, tous les deux vont s'impliquer dans la vie publique et associative de notre cité. Franck y exercera 4 mandats d'élu successifs principalement en tant que Maire Adjoint chargé de l'Éducation ou de la Culture. Il fut également Président du Syndicat d'Initiatives. Il était fier d'occuper ces responsabilités et s'impliquait totalement dans l'exercice de ses fonctions. L'Amicale Laïque et le Comité de Jumelage, dont ils étaient tous les deux membres, occupaient une place importante dans leur vie associative.

Au revoir Franck et merci, au nom de tous, pour ton engagement, jamais démenti, au service des Castillonnaises et des Castillonnais.

Michel Jouanno
Ancien Maire de Castillon-la-Bataille